

Democracia en Portugal y Grecia. Franco queda solo, viejo y enfermo y entrega el poder al príncipe interino. Todo huele mal en Franconia. Euzkadi sigue la lucha por la liberación.

Nota oficial: OPE 23 de julio de 1974

## Reuniones del Gobierno de Euzkadi

El Gobierno de Euzkadi se ha reunido en pleno y ha procedido a consultas con las fuerzas políticas y sindicales del País en cada una de las tres últimas semanas desde el anuncio de la enfermedad del general Francisco Franco.

Las experiencias vividas a contar del establecimiento del régimen franquista han venido a confirmar, en medio de las más imprevisibles vicisitudes, la vigencia de los elementos sobre los que fue constituido el Gobierno Vasco, el cual, tanto en Euzkadi como más allá de las fronteras y mares, ha mantenido su actividad y los órganos adecuados sin interrupción alguna. Ellos eran y son manifestaciones de la voluntad democrática del País.

Ahora, el curso de los hechos de la historia impone con mayor imperio el reconocimiento de tal voluntad como la fuerza fundamental para los días mismos en que nos hallamos y todo el futuro inmediato.

Consciente el Gobierno y las fuerzas políticas y sindicales de las graves responsabilidades ante las que se enfrenta, no puede menos de recordar el ingente esfuerzo y los sacrificios prestados hasta ahora por los vascos en la defensa de la causa de la libertad y la democracia. Guerras y persecuciones que llevaron a la muerte, a las cárceles y al exilio tantas decenas de millares de personas en 1936-1945, persecuciones y combates por la libertad que hoy tienen en prisiones y han causado la muerte a tantos resistentes vascos en estos mismos días.

Al disponerse a abordar la nueva etapa de su vida institucional, el Gobierno de Euzkadi ha previsto en sus reuniones y pone en marcha asistido por el Consejo Consultivo, el Consejo Delegado y la Junta de Resistencia Interior, la forma y las etapas del proceso del restablecimiento de la libertad y la democracia en Euzkadi, a cuya articulación con el de las instituciones del Estado seguirá prestando en estos días su total aportación y apoyo.

## Comunicado del Gobierno Republicano

PARIS, 25 de julio — Con motivo de la enfermedad de Franco y del traspaso interino del poder al príncipe Juan Carlos de Borbón, el Gobierno de la República en el exilio dio el 25 de julio un comunicado que dice:

Los republicanos no creemos que Juan Carlos pueda personificar la reconciliación y la apertura democrática. Hay cierta tendencia a olvidar que fue elegido por la única voluntad de Franco para perpetuar el régimen franquista.

Para transformar el régimen en una verdadera democracia, el príncipe debería tricionar su juramento de lealtad al "movimiento", de la misma manera que faltó a la lealtad que debía a su padre y a su dinastía. No lo hará, no podrá hacerlo, no se lo permitirán.

El comunicado insiste en que ni don Juan Carlos ni don Juan de Borbón, restablecerán jamás la libertad y la democracia, pues son los instrumentos que quieren utilizar las oligarquías absolutistas y reaccionarias para salvaguardar sus privilegios mediante un simulacro democrático.

Los republicanos afirmamos que no existe otro régimen legítimo que el que nació de la Constitución Republicana de 1931 y de los Estatutos de Autonomía de Cataluña y Euzkadi. Proclamamos una vez más que la República es un régimen abierto a todos los ciudadanos, sin lo cual no sería digna de ese nombre. Tanto a la derecha como a la izquierda, la República no excluye a nadie, con tal que cada uno respete los derechos y las libertades de todos los demás.

El comunicado dirige un llamamiento a todos los ciudadanos para que se unan en defensa de la vía legal y eficaz que debe conducir al restablecimiento de los derechos humanos y de los pueblos, de la soberanía popular y de la independencia.

Firman: el Presidente Maldonado; el Jefe de Gobierno Valera y los ministros Just, Suárez, Giral y Rivacoba.

## Creación de una "Junta Democrática"

En relación con la complicada situación de interinato desesperado franquista-borbónico, las agencias internacionales transmitieron los últimos días de julio la noticia de la creación de una nueva "Junta Democrática" clandestina en el interior y en el exilio integrada por todas las fuerzas de oposición a la dictadura franquista, como objeto de establecer la democracia en la Península, cuyos portavoces en el exilio son Santiago Carrillo, comunista, y Calvo Serer, opusquista y que trata de formar un gobierno provisional destinado a garantizar la libertad de los ciudadanos y de los pueblos peninsulares con el fin de que puedan expresarse en unas elecciones libres sobre el régimen que deseen, en el plazo de un año o año y medio.

El régimen político del Estado español —dice la "Junta Democrática"— fundado sobre el resultado de una lejana guerra civil y sostenido hasta ahora como una dictadura personal del general Franco —mediante la sistemática aplicación de una política que en realidad ha sido la continuación de la guerra civil por otros medios— toca a su fin.

(Léanse comentarios en última página)

## CARTA DE BILBAO

BILBAO (julio, de nuestro corresponsal) — Este mes de julio ha estado "dominado" por la enfermedad del "caudillo" y termina con el "interinato" del "príncipe". Nadie sabe cuáles han sido las dolencias del generalísimo ni de sus curaciones milagrosas, como tampoco sabe nadie los poderes que de Franco ha recibido Juan Carlos. Pero ya hay quien canta aquello "Se va el caimán, se va el caimán". La Coruña...

La figura del "enfermo más ilustre de todos los tiempos" es sencillamente lamentable, la de un muerto hace mucho tiempo que camina nadie sabe como, y el desconcierto es total, totalitario. Parecería que la televisión "nacional-sindicalista" se había pasado a la oposición, pues el espectáculo que trasmite, además de macabro es trágico y grotesco.

El "caudillo" ha estado en el hospital que lleva su nombre 22

# Tierra Vasca

## EVSKO LVRA

Director: Pedro María de Irujo

PUBLICACION MENSUAL

Reg. Nac. Prop. Int. 1.231.468

AÑO XIX

BUENOS AIRES, AGOSTO DE 1974

Nº 218

## Izko grave

IRUN (OPE). — Según noticias procedentes de compañeros de prisión, el militante de ETA, condenado en el juicio de Burgos, que se encuentra en el penal de Córdoba, ha salido recientemente de la celda de castigo donde ha estado encerrado dos años seguidos en completa incomunicación, no solamente con el mundo exterior sino con el mismo mundo carcelario.

Este prolongado aislamiento ha producido en Izko un estado psicológico de suma gravedad. Se afirma que ha perdido la visión y mantiene un comportamiento brusco incluso con sus compañeros. OPE.

## Acuse de recibo A "GALERNA"

"Indirectamente" recibimos el día 13 de julio pasado (cuando ya teníamos hecho el número de dicho mes) una nota de "Galerna", de Caracas, referida a "Zutik" de Buenos Aires, con el ruego de su publicación en Tierra Vasca hecho por escrito por el mensajero intermediario, de parte del autor.

Lo primero que nos sorprendió fue no haber recibido la nota directamente; lo segundo que una respuesta a "Zutik" se envíe a Tierra Vasca; lo tercero que por expresiones de "Zutik" —que no nos incumben— se trate de armar polémica en Tierra Vasca.

Las palabras malvado, Judas, traidor, falaz, mendaz, injuria, insulto —entre otras—, dirigidas por un patriota vasco a otros patriotas vascos, no son publicables en Tierra Vasca. (Todas las palabras en negrita de este párrafo pertenecen al artículo de "Galerna"; la palabra Judas aparece en "Zutik" una vez y en "Galerna" siete veces si hemos contado bien).

Tierra Vasca está con la Unión —Alkartasuna— que defiende con palabras y con hechos: practicándola.

P. M. de Irujo

P.D.: El 20 de julio tuvimos carta directa de "Galerna", sobre el mismo tema, pero prevaleció la primera impresión manifestada en nuestro "acuse de recibo" que va arriba.

días, durante los cuales se ha desmoronado casi cuarenta años de "imperio", y hace 14 días que el "heredero provisional" no sabe por dónde se anda. Todos pensamos estos días en Portugal y Grecia, TODOS. El vacío de un interinato imposible y desesperado reina en el estado franquista y nacional-sindicalista de las JONS: Consumatum est, todo se ha terminado... por la gracia de Dios. Lo que va a decir la Historia... es de miedo, porque va a decir las verdades que se han callado durante cuatro decenios "azules" y negros. Repito que todos estamos pensando en Portugal y Grecia, pero también nos acordamos del almirante-aviador Carrero Blanco (Continúa en la pág. siguiente)

## Barcelona-28 Julio-Domingo Ensayo General

Teniendo al mundo entero como espectador, hemos sido protagonistas de un ENSAYO GENERAL, ensayo de lo que será, forzosamente, en plazo muy breve, la muerte de Franco.

La desaparición del más insignificante ser viviente produce, en cualquier persona normal, una sensación de trizeza, de compasión y hasta casi, casi, de afecto, de espontánea e irreflexiva condolencia hacia el que desaparece de la escena universal antes que nosotros, aún en aquellos casos en los que la naturaleza ha dotado al ser en cuestión de pocos o de ningún atracti-

vo. Digo en cualquier persona normal, ser viviente como cualquier otro con sus genuinas y peculiares características de nacer, crecer, reproducirse y morir.

Confesaré así mismo, de igual modo, que, cuando a un gran criminal (asesino, ladrón lo que Uds. quieran) llegado el momento de ser juzgado por sus culpas lo he visto, bien en las fotografías y reportajes de los periódicos, bien en los films de los telediaris, no he podido por menos de sentir una verdadera conmiseración hacia su triste destino, fuese cárcel o pena (Continúa en la pág. siguiente)

## CARTA DE DONOSTIA

A pesar del silencio oficial y de los acontecimientos que se producen a marchas vertiginosas, todavía se comenta con frecuencia el espectacular viaje del Lendakari Leizaola, en Aberri Eguna, a Guernica. El clandestino viaje del Presidente del Gobierno Vasco, por territorio ocupado por las fuerzas franquistas y el haber sido precisamente Guernica el punto clave de su visita, produjo el "boom", de los más grandes que se recuerda. De ahí el silencio oficial y la consigna de no tratar del asunto. Pero a los corrillos no se les puede imponer silencio por decreto y los comentarios abundan con simpatía y respeto a las Instituciones Vascas, creadas tiempos ha. La

tenacidad de los hombres que componen el Gobierno Vasco y la actividad política que despliegan junto a los Partidos Políticos y demás organizaciones que giran a su alrededor, han hecho que se tome en consideración la vivencia del Gobierno y esperemos haga pensar en la necesaria unidad del Pueblo Vasco en estos momentos cruciales para Euzkadi, Cataluña y para toda la Península. Recapacitemos, pensemos en lo que nos une y dispongámonos a defender los intereses de nuestro Pueblo por encima de todo, dejando de lado intereses de partido, o personales y sin que nos consideremos monopolizadores de la verdad absoluta (Continúa en la pág. siguiente)

## CARTA DE IRUÑA

PAMPLONA (De nuestro corresponsal).—

Un mes tranquilo en Navarra. El mes de Julio siempre ha sido un mes alegre y de fulgurante paso. Tras la relativa solución del conflicto de AUTHI vinieron los saqueos de la esperada expectación de siempre.

Pero antes veamos cómo terminó el caso AUTHI. En el anterior Eusko Lurra terminábamos nuestra reseña diaria el día 23. Hoy, con el ánimo de informar a los asiduos lectores de Tierra Vasca, continuaremos con un resumen definitivo de las incidencias ocurridas en los últimos días de este nuevo hito de la lucha por la libertad y la justicia.

24-6.—La calma parece volver

en Iruña. Sin embargo en control policiaco continúa aunque moderado con relación a la jornada anterior.

25-6.— Tiene lugar una reunión en la que están presentes una representación de los obreros de AUTHI y la patronal. Dura toda la jornada y en ella las dos partes examinaron las proposiciones de ambas partes.

26-6.— Nada importante que mencionar. La presencia policiaca, sobre todo de paisano se acentúa.

27-6.— Un día muy esperado. Iruña es ocupada militarmente. Al mediodía se efectúa un desfile militar representando todas las ramas del Ejército de Tierra con más de 3.000 soldados, con artillería di-

(Continúa en la pág. siguiente)

## EL ESTRUENDO SANFERMINERO

Prometí a IRU que mientras dure su permanencia en Barcelona remitiría a TIERRA VASCA los acontecimientos más sobresalientes ocurridos en Iruña. No es que hayan sucedido grandes cosas en este mes, en el cual, los sanfermines lo acaparan todo.

De cualquier modo es ya tradicional el aprovechar las aglomeraciones del Riau-Riau y otras, conforme van presentándose, para hacer pública repulsa de lo que hoy es el sentir mayoritario de Iruña, la más rotunda aversión a toda clase de autoridades, puesto que ya de por sí resultan antipáticas, puestas en sus pedestales año tras año por el franquismo centralista, pero aún resulta más intolerable y es el

caso, no único ni mucho menos, de Iruña, que por si esto fuera poco ni tan siquiera son respetadas las "leyes" franquistas y como saben tenemos un Ayuntamiento con la mitad de sus componentes pendientes del "Supremo" y una Diputación que tampoco es válida. Todo ello ha sido puesto en solfa y cantando con música de txistu, de jota, en las charangas de las cuadrillas y jaleado por los pamplonicas, no muchos, ya que cada año son más los que se van de Pamplona durante estos días.

Se ha notado mucho menor afluencia de extranjeros, lo cual, en parte, ha sido beneficioso, ya que también han sido muchos menos (Continúa en la pág. siguiente)

## CARTA DE BILBAO

(Viene de la pág. anterior)

que era la clave para este momento posfranquista y... voló, por obra y gracia de...

Dejemos al muerto de El Pardo y al príncipe de salnete y Zazueta, dejemos a Juan Estoril y a la Federica, dejemos a la aristocracia, a los generales y a los generalísimos, dejemos a los banqueros, a los obispos, a los terratenientes, al Opus y a la FET de los JONS... y vamos a lo nuestro, a nuestra lucha por la liberación nacional y social de Euzkadi, a nuestra resistencia contra la dictadura totalitaria franquista-monárquica... Dejemos también la catastrófica explosión de la fábrica de explosivos de Galdakano y sus docenas de trabajadores muertos—nadie sabe cuantos—que descansan en paz.

Hubo paros y huelgas en todas partes, entre el Ebro, el Bidasoa y el Nervión, pero nos vamos a limitar a enumerar las principales: Etxebarria de Santa Agueda y de Basauri, así como en Astilleros de Olabeaga y Asua, Vascofar, Gobator, Talleres Deusto, Ferrovial, Sefanitro de Barakaldo, Mobylette de Eibar, Laster... laister ikusiko degu...

La huelga de hambre de los patriotas presos en Basauri alcanzó características dramáticas al verse obligados los carceleros a trasladar a los huelguistas a la enfermería. La huelga de hambre que había comenzado el 23 de junio se dio por finalizada el 13 de julio—20 DIAS DE HUELGA DE LOS PRESOS—, habiendo levantado el director de la prisión el castigo a Zabarte, que fue el motivo inicial de la huelga, y obtenido los presos satisfacción a sus demandas. Los huelguistas de hambre de Basauri nos dieron a todos—A TODOS—una lección de unidad, de unidad

## CARTA DE DONOSTIA

(Viene de la pág. anterior)

en el camino de las Libertades de nuestra querida Euskal-Erria. Seguimos pensando que es vital, que es indispensable aprovechar todos los puntos de convergencia para mantener la lucha hasta derribar la dictadura franquista, o postfranquista, en un esfuerzo común de todas las organizaciones antifranquistas. Ha llegado el momento de estrechar filas y hacer frente a los acontecimientos que se avecinan. La grave enfermedad del viejo Dictador, que le ha obligado a transferir sus poderes—pero menos— a Juan Carlos, es la señal inequívoca de las condiciones físicas en que se encuentra y obligatoriamente hemos de encontrarnos, para cuando los acontecimientos se produzcan y que están que están a la vista, en posiciones firmemente tomadas, para defender y exigir el reconocimiento de los derechos Vascos, de su Personalidad Política, Social, Cultural y una Autonomía indispensable para el desarrollo de la vida de Euzkadi y su futuro.

Urcelay Imaz, era un detenido de ETA que estaba ingresado enfermo en el Hospital Provincial. Hace unos cuantos días, apareció por allí un grupo de cuatro hombres armados y se lo llevaron, después de haber desarmado a la pareja de guardias que le custodiaba. No han sido identificados los autores y se guarda un silencio sepulcral sobre el asunto. Los "Guerilleros de Cristo Rey", o el PENS (Partido Español Nacional-Socialista), que da lo mismo, cometieron un acto terrorista atentando a una Librería de la calle Padre Larroca, en el barrio de Gros. El terrorismo anticultura anda suelto con el beneplácito de la policía

## EL ESTRUENDO SANFERMINERO

(Viene de la pág. anterior)

los "melenudos" sin un real que estos años últimos aterrizaran por Pamplona y estaban a punto de convertir Iruña en una antesala de Katmandu.

El número fuerte de los sanfermines viene constituyéndolo estos

en la lucha, hoy más necesaria que nunca para nuestro pueblo, pues todos tenemos que salvarnos del caos posfranquista, con un gobierno propio, con un Gobierno Vasco.

El 11 de julio un comando de jóvenes armados penetraron en los Estudios San Agustín de la calle Viuda de Epalza y se apoderaron de una multicopiadora pesada que se llevaron en una furgoneta, mientras profesores y estudiantes quedaron tumbados en el suelo. El despliegue policial posterior al hecho no dio ningún resultado. Esto ocurría en el centro de Bilbao.

La policía anuncia una vez más que ha desarticulado un comando de ETA, compuesto por Irueta, Iturria y Beizama, en Zarauz, que fueron detenidos e... interrogados. Así mismo la policía dijo que había detenido en Donosti a Elizagirre y su mujer Arantza Larrea y al P. Muñoz Galarraga, que se hospedaba en su casa, en la cual se supone que se habían refugiado los autores de la operación contra la CAF de Beasain, Egia y Aya. Pero todavía nos estamos riendo de la gran movilización franquista contra cuatro o cinco etarras.

Gran pintada "subversiva" en el frontón de Gernika y explosión de un coche de la guardia civil en Durango, pero el guardia no estaba dentro.

Ya estamos de vacaciones y el que parece que tiene vacaciones definitivas es Franco... por la gracia de Dios. El régimen—repetimos— no sabe por donde se anda con el príncipe y el pueblo está a la expectativa, pues aquí, pronto, puede pasar cualquier cosa... a la portuguesa más que a la griega?

Agur, agur, eta Gora Euzkadi Askatuta.

Bilbao, julio 1974

y del Poncio. También en Barcelona hicieron otra de las suyas al causar grandes desperfectos en la empresa editorial Enlace. En ambos casos dejaron como símbolo la cruz gamada nazi. En Madrid fue secuestrado y puesto en libertad a las pocas horas, un tal Astarloo, industrial lácteo, según noticias de la prensa pero en estos lares se le desconoce y no se sabe nada, pues lo publicado hasta ahora nos más que un cúmulo de contradicciones.

Las huelgas tuvieron una fuerza descomunal en Guipúzcoa y se extendió a otras comarcas. Iniciadas en Talleres EMUA, de Tolosa, se extendió por el Goyerrri, Pasajes, Andoain, etc. y contra los Verticales y contra todo el sistema fascista que se oponía con los guardias haciendo de esbirros, que no constituye una novedad, al frente, tuvieron los grandes éxitos en sus reivindicaciones. En Cataluña, en el Bajo Llobregat ha habido una gran huelga que por su extensión bien merece el nombre de General, saliendo también victoriosos los huelguistas. El deterioro del Régimen es evidente. El "apreturismo" de Arias Navarro, el policía, no ha bastado para que los obreros con una valentía digna del mayor elogio, hayan puesto en evidencia el ocaso de un Gobierno Terrorista, cuyos métodos brutales son insustentables para contener el formidable empuje de la clase trabajadora.

Ha habido detenciones como todos los meses y casi todos los días. Esta prodigalidad hace que casi se le reste importancia. NO OLVIDEIS A LOS PRESOS Y A LOS HUELGUISTAS. AYUDABLES COMO SE LO MEREZCAN.

Agur.  
Donostia, Julio de 1974.

## SANIGNACIOS

Grandes partidos de pelota se celebraron en el Laurak-Bat en la semana de los sanignacios. El sábado 3 de agosto pronunció una conferencia Greaves Otxandiano sobre la Iglesia en Euzkadi. Tras la cual dio el concierto tradicional—estupendo como siempre— el coro Lagun-Onak.

El domingo 4 de agosto hubo misa; actuación del nuevo conjunto de dantzaria txikis en la cancha, con enorme éxito; gran banquete, en el que pronunciaron discursos Antigarraga, en euskera y erdera; el presidente Uriarte sobre la actual evolución del Centro que debe dar paso a la juventud; y Basaldúa que se refirió al momento actual y decisivo que vive nuestro pueblo y a la necesidad de unión de todos los vascos en defensa de la libertad de la patria. Se hizo un homenaje a los socios Irala y Urkiza, por los extraordinarios servicios prestados, y tras la comida, amenizada con canciones, hubo una apuesta de aizkolaris, Elorriaga y Aristegi, de Tandil, contra Garmendia y Garikano, de Macachin. Los aizkolaris despertaron un enorme interés y fue vencedora la pareja de Tandil.

Los sanignacios, extraordinariamente concurridos, terminaron con una alegre romería. Todas las colectividades vascas en América han celebrado los sanignacios en forma similar y con el recuerdo permanente de la patria lejana y oprimida por la tiranía.

liaban no la manta a la cabeza sino un buen bombo colgado y bien sujeto al modo tradicional y con unos arrostros propios de los veinte años (y los iniciadores los tenían doblados) se lanzaban a recorrer las calles del viejo Iruña; ésta fue como digo la iniciación de algo que se iba a imponer y adquirir sello de auténtica tradición como así ha sido. No me sería difícil, incluso, dar los nombres de estos simpáticos irushemes, todos ellos en la actualidad ya abuelos; pero no se trata de ello, ni es lo que ellos buscaban; la noche del estruendo, como les digo es ya en los sanfermines algo tan popular y con igual tradición que el riau-riau; acude la gente al mercado antiguo donde estaba casa Marceliano; en la plaza del ayuntamiento comienzan los cánticos, todos ellos en euskera y se inicia en forma señorial (antes de atronar con los bombos, etc., despararrándose por las calles del jatorra Iruña) entonando el GERNIKAKO ARBOLA y el AGUR JAUNAK delante del edificio de nuestro barroco ayuntamiento.

Actualmente a los cientos de bombos que salen de no sé dónde, pues es raro el bombo que vuelve a casa en buen uso y vale para el año próximo, se unen cuantos tocan el txistu, los tamboriles, acordeones y sin que la organización haya salido de nadie, esa noche tiene un significado que se comprende perfectamente cual es, ya que no se oyen más canciones ni más melodías que las canciones y las melodías vascas y son miles y miles de pamplónicas que se unen al cortejo, cantando, bailando y sintiéndose por unas horas libres y dueños de sus destinos.

Esta es la significación de la noche del "estruendo" y quizás sea esta referencia periodística que sale en TIERRA VASCA la primera que lo describa tal como es en la realidad, tal y como ha nacido, aunque ya este año "Diario de Navarra" al reseñarlo como un acontecimiento (que en verdad lo es) insinúa y señala el "trasfondo" que dicha manifestación tiene. Queda pues constancia, gracias a Tierra Vasca y no me extrañaría nada que dentro de veinticinco años se estudie el hecho y hayamos aportado nuestro granito de arena.

Y ya que de fiestas hablamos terminaré con la del BAZTANDARRREN-BILTZARRA celebrado el domingo pasado, 21 de julio, y que ha superado todo lo imaginable, la misma prensa da la cifra de treinta mil los forasteros que se empeñaron en llegar hasta Elizondo para lo cual tuvieron que hacer, muchos de ellos, varios kilómetros a pie desde donde pudie-

(Continúa en la pág. siguiente)

## Barcelona-28 Julio-Domingo

### Ensayo General

(Viene de la pág. anterior)

capital, cuya aplicación no he comprendido ni aprobado nunca, por encima de los entuertos que con sus hechos y conducta hubiere podido causar a otras siempre, se vislumbraba un atisbo, un leve destello de arrepentimiento. Por muy fugaz que fuese.

Triste fin el de un ser como FRANCO a quien solamente los que de sus crímenes y egoísmo sin límites han vivido y medrado, tratan de mantener a toda costa, siendo capaces, si posible fuera de mantener sus pobres y envejecidos huesos unidos con alambres, como los hemos visto en nuestros tiempos de estudiantes en los museos y colegios, obligándonos a continuar reverenciándonos, luciendo uno cualquiera de sus múltiples uniformes de opereta.

Por vez primera, ante la desaparición de un ser viviente,—elefante, ratón, serpiente, hiena, mosquito o pulga— he de confesar (y el hecho me ha dejado un sinsabor desconocido hasta el presente) no haber sentido en momento alguno la menor pena la más mínima compasión y si, por el contrario, unos deseos incontenibles de gritar, de gritar con todas mis fuerzas:

¡Por fin!

Por fin termina la página más cruel de la historia de España!

Por fin desaparece el ser más repugnante de este siglo, engendro apocalíptico de aquellos otros que asolaron Europa y cuyos nombres son todavía reverenciados aquí, en el solar de tantos e insignes santos y humanistas y a cuya memoria, todavía seguimos celebrando misas en los altares del DIOS victorioso de nuestra cruzada!

Triste final cuyo ensayo general hemos vivido obligatoriamente todos, contemplándolo el mundo entero, ante cuyos ojos atónitos hemos desempeñado, una vez más, el papel de comparsas, de rebaño borreguil a quien se engaña con igual facilidad que a un niño, pero siempre y en todo momento con el respaldo de las ametralla-

doras, las cárceles y la tortura.

Creo indicaba en mi crónica que, Barcelona, mi actual residencia, es la ciudad más europea de la península ibérica, gracias a ello, a sus numerosos círculos, casinos, centros de estudios y demás "camuflajes" de que tienen que valerse los barceloneses hoy día, para estar al corriente de los acontecimientos mundiales me ha sido posible vivir cuanto deseo reflejarlos en esta crónica ya que, coincidiendo con la agravación de Franco, en los días 19 y 20 desaparecieron totalmente de los kioscos del Paseo de las Ramblas, todos, absolutamente todos los periódicos y revistas procedentes del extranjero, pero no crean Uds. que dejó de llegar únicamente "Le Monde" o "Le Nouvel Observateur", pongo por caso, fue una medida general que alcanzó exactamente igual al conservador "Le Figaro, al sesudo "The Times" o al acomodaticio "Journal de Geneve", por cuanto, el respo de alivio ante lo que se creía inminente desaparición de Franco fue unánime y, con las matizaciones propias de los citados y del acontecimiento en cuestión, todos los rotativos celebraron el fin del franquismo y la próxima integración de España a la Europa democrática, por la sencilla razón de que el franquismo es algo que, si bien lo hemos padecido solamente los peninsulares ("las españas") como ahora dicen los aperturistas es también algo que sonroja a toda Europa ya que el pecado de su supervivencia y mantenimiento alcanza, vergonzosamente a todos los pueblos del continente.

Terminó el ENSAYO GENERAL.

El estreno de la obra tendrá lugar el día menos pensado. Desgraciadamente se vislumbra el caos de la dispersión y la catástrofe.

Es inútil pretender embalsamar el cadáver de la hiena.

El reguero trazado por su largo caminar lo ha impregnado todo.

El hedor alcanza igualmente al palacio episcopal que a la cabaña del labrador.

IRU

## CARTA DE IRUÑA

(Viene de la pág. anterior)

paraíso que nos depara la España de hoy. Mientras el asunto de AUTHI sigue en punto muerto. A las 16.30 hs. se celebra una reunión en el salón Loyola de los Padres Jesuitas, en la que participan casi la totalidad de la plantilla de AUTHI con el fin de informar los resultados obtenidos por los representantes obreros en las últimas negociaciones. Tras renovar la confianza en los delegados obreros se adoptaron dos puntos irrenunciables: 1º La necesidad del reingreso de los obreros despedidos y 2º la decisión que la suma de 4.900 pesetas de aumento es negociable en todo momento.

A las 19 horas y media, se celebra una reunión entre los representantes de los trabajadores y los de la empresa. Después de cuatro horas de reunión, se levanta la sesión sin acuerdo alguno. La situación sigue en el impas y los próximos sanfermines son cada vez mayor motivo de especulación en cuanto a que va a pasar.

28-6.—Nada importante a señalar. Un comunicado de las autoridades del ocupante anuncia que ha habido contactos con el fin de llegar a la norma de obligado cumplimiento. Mientras, a una semana de los sanfermines, la moral del pueblo de Iruña, en especial la de los obreros de AUTHI es excelente.

29-6.—Festividad de San Pedro por cuyo motivo no hay nada que señalar.

30-6.—Hoy, domingo, la capital presenta una calma absoluta. La proximidad de las fiestas patronales obliga a todo el mundo a moverse en todas las direcciones con el fin de encontrar una solución al largo problema que opone a los trabajadores de AUTHI.

1-7.—A las nueve y media,

(Continúa en la pág. siguiente)

## CHARCAS REVUELTAS

La charca franquista aparece más revuelta cada día. En ella se van multiplicando los signos reveladores de una descomposición interna que amenaza tomar rumbos

## CARTA DE IRUÑA

(Viene de la pág. anterior)

tiene lugar una reunión entre los trabajadores de AUTHI por medio de sus representantes y la patronal. El resultado es positivo: 1º confirmación por parte de la empresa de los dos puntos exigidos por los trabajadores; 2º aumento del 20% sobre el total del salario 10% sobre los salarios respectivos y 10% a distribuir a partes iguales. Al mismo tiempo, la Dirección de AUTHI se compromete a dar trabajo a los tres obreros despedidos en Diciembre de AUTHI en otras empresas de Iruña, antes de fin de año.

2-7. — A las once de la mañana tuvo lugar una reunión en el Salón Loyola donde estuvo presente la casi totalidad de la plantilla de AUTHI para conocer los resultados de la reunión del día anterior. Tras conocer los resultados obtenidos, tras treinta y siete días de huelga ininterrumpida, la asamblea decide reintegrarse al trabajo. Así pues por el momento, tras el acuerdo tomado en la reunión de esta mañana el conflicto que afectaba a los trabajadores de AUTHI y en definitiva al pueblo nabarro parece terminado.

3-7. — A tres días del "txupinazo" de las fiestas sanfermineras, todos los turnos de trabajo, todo el personal de la empresa AUTHI, es decir los 1.800 obreros se reintegraron a sus puestos de trabajo. Aparentemente el conflicto parece terminado. No así parece indicarlo la extraordinaria fuerza disuasiva que sigue en alerta permanente en la capital.

Se habla de unos sanfermines "grises" por el color en que se enfunda la odiosa "gristapo". Y vino el "txupinazo" y en sábado, que hizo más animado el principio de las fiestas. La huella dejada de los últimos incidentes en los ánimos de las gentes parece olvidada momentáneamente. No obstante hay ambiente abertzale y éste mayor que nunca. Prueba de ello el gran número de canciones y demostraciones de signo vasquista y patriótico. La "españolaza" canción de taurin en eurovisión en 1972 se cantó en todo momento pero cambiando lo fundamental del texto: "Qué viva Nabarra...!" hecho comprobado incluso en reportaje sobre los sanfermines en la televisión del ocupante. La canción de la Catedral más popular que nunca en todas las gargantas y, ¡como nó!, también fue muy coreada en todo momento una muy alusiva: "Hay Portugal porque te quiero tanto..." El nuevo dedo-alcalde José Arregui fue abucheado como pocos han tenido bochornosa oportunidad en la Plaza de Toros al principio de las fiestas. Y esto es, en definitiva, lo que podemos resaltar sobre los sanfermines en pocas palabras.

La esperada crisis de la ruptura final del franquismo parece llegada. La inesperada flebitis del dictador ha sido tomada con tranquilidad y expectación digna de una larga espera de cerca de cuarenta años. Con Franco o sin él, toda evolución parece imposible. Prueba de ello es la constante disposición "aperturista" del régimen contra el pueblo a base de la intensificación de la censura, las multas gubernativas, detenciones, encarcelamientos y asesinatos de la más valiente iniciativa. Y no digamos del clima reinante de ocupación, en especial en los núcleos fabriles y universitarios.

Mientras ese pueblo liso y llano al que el Cardenal Primado de España González Martín ha pedido oraciones por la salud del dictador más viejo del mundo, ese pueblo en todo momento se interesa por la enfermedad del causante de viejas heridas que marcan su sensibilidad mientras guarda el champán en espera de celebrar

decisivos de las más graves consecuencias.

Se están conjugando, en efecto, no pocos factores de agitación y de perturbación. A tal punto, que todo corre peligro de irse al traste irremediadamente, sin que sirvan para nada todas las precauciones que se han ido adoptando a fin de asegurar al régimen su continuidad en todas las contingencias.

Inquieta, sobre todo, lo que puede suceder cuando sea inevitable la sustitución del supremo mandamás. Y en semejante situación de desconcierto, ha llamado la atención la excursión del Caudillísimo, acompañado del primer ministro Arias Navarro, a tierras asturianas, para dedicarse, según anuncio oficial, a la pesca del salmón.

Inmediatamente los corrillos madrileños que cultivan el chismorreo y la murmuración se quisieron recordar que ya anteriormente, en los tiempos en que era jefe del gobierno el finado Carrero Blanco, otra excursión semejante fue el prelude de una crisis de gobierno.

También los diarios han abordado el mismo tema. Los más desconfiados, los jaleadores de lo sucedido en Portugal, aludieron con la peor de las intenciones a la posibilidad de que también ahora se proceda a una renovación del equipo ministerial. Pero dentro de esos pronósticos, apuntaba la opinión bastante extendida de que el cambio en perspectiva va a tener una finalidad netamente reaccionaria. Porque lo que se intenta es la eliminación de los ministros que se han significado por el espíritu aperturista e innovador. Se trataría, en suma, de desprenderse de los más afectos al curiosamente denominado espíritu del 12 de febrero, en recuerdo a lo que expuso Arias Navarro en su discurso de la indicada fecha ante las falsas Cortes del falso reino de Franquilandia.

Tan a pecho tomaron esa posibilidad amenazadora algunos diarios, que uno de ellos no tuvo reparo en sostener que ese propósito constituiría un enorme paso hacia atrás, un bofetón a la opinión pública, por lo que la crisis anunciada era la que de ninguna manera debería producirse.

Del otro lado del cotarro periodístico, el oficialista "Pueblo", falso órgano de los falsos sindicatos, dijo que "estamos en momentos críticos, porque en el trance del desarrollo político hay profundas divergencias y hasta personalidades políticas que en otro tiempo se tenían afecto recíproco, hoy aparecen alejadas y hasta se hostigan". Por ello entendía el tal diario que los resultados de las conversaciones de Asturias no tardarían en verse.

Lo cierto, sin embargo, es que pasan los días, pasan las semanas y hay vislumbres de que van a seguir pasando los meses sin que se produzcan los cambios de ministros anunciados.

Para los mal intencionados, no se trata de un transcurso el tiempo debido a la habitual calma con que el Caudillísimo acostumbraba a proceder siempre que se trataba de tomar alguna decisión importante, sino que lo de ahora es algo muy distinto. Porque lo que en realidad sucede es que el supremo mandón ya no está para esos troles de provocar y resolver crisis de gobierno. No faltan, pues, quienes entienden que lo más probable será que se opte por dejar que ruede la bola, si es que no existe ya alguien que detrás de la cortina ha tomado a su cargo la función de eminencia gris que asuma las funciones que ya no puede desempeñar el supremo mandón. Todo cuanto se especula, pues, sobre la posibilidad de que, a pesar de todo, se produzca la crisis de gobierno no pasa de eso de especu-

su partida a los infiernos. Esto es en definitiva el ambiente que respiramos en la capital del viejo reino vascón.

"IRUSHEME"  
Pamplona, 25 de julio 74

## SEASKA IKASTOLAS

Cher (e) ami (e)

Les "Ikastolas" sont nées de la volonté d'un groupe de parents d'éduquer enfants dans la culture qui est la leur, la culture basque.

Il va sans dire que les pouvoirs n'apportent aucune aide à une telle initiative et que toute la charge financière en revient par le fait même aux parents et à ceuz qui les aident.

La rap de augmentation du nombre des Ikastolas et de leurs effectifs, si elle prouve la nécessité d'une telle oeuvre, pose d'un autre côté des problèmes financiers qui risquent d'être rapidement insolubles.

C'est la raison pour laquelle les parents des ikastolas, refusant que la culture basque ne soit, par manque de ressources, le fait d'une minorité privilégiée, ont décidé d'appeler tous leur amis à participer, même de façon modeste, au financement de l'école basque.

L'équilibre du budget nécessite des rentrées régulières assurant les salaires des enseignants et du personnel de la cantine, l'achat du matériel pédagogique, etc...

C'est pourquoi les parents de l'ikastola de Bayonne ont décidé de collecter auprès de leurs amis la participation dont chacun fixera librement le montant.

Nous comptons sur votre générosité. D'avance merci.

Les parents de Bayonne  
SETSKA - C.C.P. 352208-D  
Musée Basque 64100 BAYONNE

laciones en el aire.

Por el lado de la charca monárquica la situación no aparece tampoco nada clara. Uno de los diarios de París más leídos, "Le Figaro" daba idea de la confusa situación con una pregunta: ¿Acaba de firmar su sentencia de muerte la monarquía española? Y justifica la oportunidad de semejante interrogación con la alusión al discurso que el pretendiente don Juan, conde de Barcelona, pronunció en Estoril el 24 de junio, día de su fiesta onomástica, ante un grupo de adictos a su persona y su representación.

En esa reunión, llevó la voz cantante Satrustegui, quien no vaciló en sostener que "la monarquía de don Juan de Borbón, conde de Barcelona, es la única solución para que una auténtica democracia vea la luz en España". Y agregó que la monarquía de Juan Carlos no era sino una fachada impuesta por Franco sin que el pueblo español haya sido consultado.

Pero don Juan decepcionó a torado señor Morodo, tras afirmar que la monarquía de don Juan es la única que puede reunir a todos, pidió a éste, a don Juan, que signifique su hostilidad al régimen de Franco.

Pero don Juan recibió a todos con sus equívocas palabras, pronunciadas para salir del paso sin comprometerse. Llegó hasta el extremo de solicitar que se respeten sus silencios. Y prometió que si un día su conciencia le indica la conveniencia de un cambio, no habrá potencia humana capaz de impedir que cumpla con su deber.

Pero hasta los menos desconfiados y los menos inteligentes pudieron comprender que con esas últimas palabras no aclaraba nada, ya que don Juan podrá entender que su deber es el de conformarse con la entronización de su hijo Juan Carlos, tal como lo ha dispuesto Franco sin contar para nada con los españoles. O sea, puro borboneo, del más puro estilo familiar.

Madrid, 15 de julio de 1974

C. de BERGARA

N. de la R.: Después de la fecha de esta carta del 15 de julio, han pasado muchas cosas y muy gordas en Franconia, que esperamos nos las comente nuestro corresponsal el mes que viene.

## VIAJE A LABURDI

Acabamos de visitar Laburdi. Ese pedazo de Euskadi es caja de resonancia de cuanto ocurre al otro lado del "muro de la vergüenza". ¿Qué opinión traemos? He visto cosas positivas y... de las otras. Entre las primeras el esfuerzo formidable que se está realizando desde el Ebro hasta el Adour por el desarrollo de la cultura euskalduna, proliferación de ikastolas, aparición de libros en euskera, éxito de los cantantes modernos euskaldunes, un florecimiento cultural en Euskadi Sur que comienza a propagarse al norte del Bidasoa, donde la alienación cultural (o sea nacional) es tremenda. Por otro lado en Laburdi y el resto de Euskadi Norte se nota una progresiva conmienciación entre los jóvenes (emigran menos que años atrás), han comenzado a instalarse cooperativas agrícolas (el ejemplo de Arrasate cunde). La juventud abertzale sea del Sur o del Norte habla EUSKERA cada día más. Esto es muy alentador. Proliferan las librerías (Mugalde, Axular, Mende Berri, Euskal Gogos, etc.). Se ha creado en E. Norte el HAS (Partido Socialista Vasco) y se rumorea que se levantaría desde París la "ilegalidad" de ENBATA...

### Euzkadi y los ingresos del Estado español

BILBAO (OPE). — El Ministerio de Hacienda español ha publicado los ingresos obtenidos en el año 1973, distribuidos por sus oficinas recaudatorias.

Resulta de ellas que el total de los ingresos presupuestarios ha ascendido a 484 mil millones de pesetas, de los cuales 129,4 miles de millones son a distribuir en el total del territorio, sin duda en forma proporcionada a los ingresos detallados seguidamente.

De los restantes 354,6 miles de millones, en Euzkadi obtuvo la Hacienda del Estado, en el mismo año, 49,7 miles de millones de pesetas; o sea el 13,5 por ciento.

Pero de los 34.810.000 habitantes del Estado español, no pueblan Alava, Guipúzcoa, Navarra y Vizcaya, es decir Euzkadi, sino 2.535.089, o sea no más de 17,30 por ciento. Ha contribuido, pues, cada uno de éstos en un 180 por 100 en relación con la media española.

### País sin pies ni cabeza

PAMPLONA (OPE). — El "Diario de Navarra" reprodujo el 21 de julio el siguiente comentario de Miguel Salabert en "Informaciones":

"¿Son los futbolistas extranjeros un artículo de primera necesidad nacional? ¿O un artículo de lujo? ¿O un lujo de primera necesidad? La cuestión es de talla. Pues no es sólo el balón lo que aquí está en juego, sino también muchos millones de florines, marcos, pesos, dinares, etc., ya que no se nos acepta el pago de su contravalor en naranjas, vino u toreros. Y esto en momentos en que se habla y escribe tanto de los déficits de nuestras balanzas comerciales y de pagos. Lógico sería poner freno a la importación de artículos de lujo. Y más aún a la de los "artículos" que, como los futbolistas, "driblan" a las Aduanas".

## EL ESTRUENDO...

(Viene de la pág. anterior)

ron aparcar o simplemente abandonar sus coches, no pierdan de vista que ELIZONDO no tiene más de cuatro mil habitantes y los del todo el valle del Bastán algo más del doble; pero tengan también en cuenta que la explicación es la misma; es la actualidad el BAZTANDARREN BILTZARRA es o representa nuestro prohibido ABERRI-EGUNA cuando menos en su aspecto folklórico, que inutilmente han tratado por todos los medios de desbaratar, sin lograrlo por fortuna, y es por esto que acuden gentes de todo Euzkadi, aunque la fiesta en sí solamente les suponga molestias e incomodidades.

Dejaremos las cuestiones serias para el mes próximo.

SUPLENTE - 28/7/74.

Pese a que subsisten los conocidos inconvenientes de documentación, etc. la mayoría de los llamados "refugiados" está trabajando. Todo esto entra dentro de lo positivo. Pero vayamos a lo otro... NO HAY DIALOGO. Esa es mi impresión. No hay diálogo entre la generación del 36 y la joven generación. He escuchado los argumentos de unos y de otros, porque parto de la base que tanto los "mayores" como los "jóvenes" son parte del Pueblo Vasco, y esa realidad no puede negarse. ¿Es que se puede negar la existencia del PNV o de ETA? Ambos movimientos representan las fuerzas vascas más importantes que hay en Euzkadi, al lado de las cuales existen otras como ANV, PSOE, PCE, VILCR, MCE, etc., etc. Esta realidad la conocen todos. Pero opino — y es una opinión personal — que no se "conocen" entre ellos... Algunos jóvenes creen que no hay nada antes que ellos... y bastantes mayores siguen viviendo "su" Euzkadi, que no es la Euzkadi 1974... Así es posible ver mesas de terulia donde todos son hombres del 36, con conversaciones reiteradas de hechos y cosas que ocurrieron hace 35, 30 ó 25 años atrás... y donde ningún joven está presente. Lo mismo ocurre en los lugares de cita de la juventud, ni solo "mayor" entre ellos...

En la juventud hay una sensación de que los "mayores" están totalmente desfasados y que nada tienen que decir... por su parte los maduros y los viejos siguen imbuidos de un "paternalismo" bastante notorio: "Estos chicos tienen que aprender muchas cosas..."

Se ha producido un corte muy profundo generacional, una "separación" que no es abismal, pero... así al menos lo siento yo. ¿Cómo superar esto? Evidentemente que es una tarea muy difícil, y ya va a ser cada día más difícil si no se pone remedio en forma urgente...

Se están viviendo en el Estado español momentos cruciales (enfermedad de Franco, traspaso interino de poderes a Juan Carlos), con deliberaciones en los cuartos de banderas, conversaciones en los sectores políticos con vistas a un hecho que no puede tardar mucho... El llamado problema vasco es una de los puntos álgidos del problema peninsular; de eso están conscientes TODOS, los franquistas, los españoles antifranquistas y las diversas fuerzas vascas.

En el campo español antifranquista se nota un reagrupamiento de fuerzas, hay un diálogo continuo, fluido, entre los sectores ideológicos aparentemente más contrapuestos (comunistas con monárquicos, opusdeistas, etc., etc.), con vistas a una salida para su problema, que es el problema español. ¿Y qué ocurre entre nosotros, que tenemos que hallar nuestra salida es decir la solución del problema vasco?

Yo creo que todos los patriotas, sea cuál fuere su ideología política, les preocupa esencialmente la liberación de Euskal-Herria; algunos la entreven posible solo mediante el empleo de la lucha armada, combinada con la acción de masas, en tanto que otros creen en el camino de las negociaciones... Para una y otra salida se necesita FUERZA. Está claro que si se produce en Madrid una "apertura" las negociaciones quizás sean posibles, en tanto que si triunfan los "ultras" es inevitable una radicalización de la lucha en Euzkadi. Nadie tiene la bola de cristal... Lo que si es evidente es que sumadas las fuerzas vascas en una u otra salida, las posibilidades aumentan. En la actual situación sumar es muy difícil, esa es la realidad. Hay quienes tratan de tender un puente; la tarea es muy complicada y no siempre bien interpretada. Sin embargo merece la pena seguir insistiendo, porque no es una sigla la que tiene que triunfar, sino el Pueblo Vasco que necesita su liberación nacional y social.

MIKEL JULEN  
MANDA TV A UN AMIGO  
PAGA TIERRA VASCA

# EMAKUMEAREN EKINTZA

Hace unos días una amiga me invitó a comer a su casa. Allí conocí a su ama, quien desde el primer momento se desvivió en atenderme, tratándome como a una hija más. Esta emakume es la madre de uno de los jóvenes patriotas que han sido asesinados por las balas franquistas. Caba suponer que el tremendo dolor que ha sufrido al perder al ser que llevó en sus entrañas, al que luego vio crecer hasta convertirse en un joven lleno de vitalidad, hubiera mermado su ideal de mujer patriota... La realidad que he comprobado en forma directa y personal es diametralmente opuesta, pues si antes de la muerte de su hijo era abertzale, ahora lo es aún mucho más... y es que ahora en cada joven vasco ve a su hijo, en cada problema, tristeza y felicidad, vuelve a vivir los momentos imborrables que su alma vivió...

Esta madre euskalduna ha secado sus lágrimas, aunque quizás las derrame en su soledad... pero frente a los demás y especialmente si son jóvenes patriotas, tiene para ellos la sonrisa de la bondad y su mano de langille, acostumbrada al trabajo diario, abierta, dispuesta a ayudar, alentar, acariciar...

¿Qué importa si entiende o no dilecticas, estrategia o táctica, o si sabe o no algo de Marx, Lenin o Trotsky? Lo que verdaderamente importa es que cada palabra, cada gesto o acción suya está impregnada de abertzalismo.

Así lo entienden los numerosos jóvenes que llegan a su casa, se sientan a su mesa, que comen y beben su pan y su vino. Sus manos, embellecidas por las "cremas" del trabajo, lavan, cosen y planchan ropas de los compañeros de su hijo: **Lepoan hartu, segi aurrera**. Sus pies pisan la tierra de Euskadi que cobija amorosa-

mente a su hijo, esa **Ama Lur** por la que los patriotas estamos luchando para conseguir que sea NUESTRA, liberada de toda opresión nacional y social, esa misma tierra que está regada por tanta sangre vasca, derramada por **Euskadi Ascatura**. Algún día alguien tendrá que escribir la historia de las **madres vascas abertzales**, su lucha diaria, silenciosa, tenaz, obstinada, llena de sacrificios y heroísmo.

Si los opresores de Euskadi quieren saber donde se educa nuestra juventud, se lo podemos decir: en las cocinas de nuestras casas, donde la **ama auskalduna** es reina y señora, **ETXEKOANDRE**. Podrán seguir mandando txakurras, verdes, grises, BPS, CRS, gendarmes, chivatos y demás rafia... todo será inútil. Nada podrán contra nuestras **ETXEKOANDRES**, ni aún encerrándolas en las mazmorras de Basauri o Martutene o en las salas de tortura de los cuarteles de la guardia civil... No lo pudieron en 1937 ni lo podrán en 1974 ni lo podrán jamás...

El patriotismo lo hemos mamado en los pechos de nuestras madres, en las canciones de cuna con que nos durmieron, en el beso de cada día... Si, es verdad, muchas cosas han cambiado en Euskadi en estos últimos 35 años (mentalidad, formas de lucha, ideologías políticas), pero algo permanece inmutable, **el patriotismo de las madres vascas**...

Desde mi columna de Tierra Vasca yo te saludo **AMA** que me abristes tu casa, me sentastes a la mesa; no olvidaré tu mirada al partir ni los tres cafés con leche que me diste... yo te saludo con amor filial y en ti saludo a todas las madres euskeldumas. Eskarrik asko, ama maitia.

MUSKILDA

## LO FACIL Y LO DIFICIL DE SER VASCO

Ser vasco es sin duda interesante. Tenemos un paisaje encantador, que conoce la belleza en su costa bravía, en sus onduladas colinas y en las altas montañas, "mar agitado hecho piedra por un dios en delirio" de que hablaba Elizalde.

Ser vasco es pertenecer a una milenaria raza, "que no data en la historia" y penetra en los misterios "de la noche de los tiempos", lo cual añade a lo interesante una cierta altivez de orgullo.

Ser vasco es más aún. Es participar de una civilización humanista, que nos ha dado un estilo de vida democrática, que nos lleva a la tentación de una elegancia espiritual, a veces un tanto despectiva hacia los que no han sido "así" privilegiados por la naturaleza.

Ser vasco en fin, es poseer una conformación mental, de la que es instrumento y expresión el euskera, lengua maravillosa que —en el Palacio del Trocadero— merece primicia en la enumeración de los idiomas.

Aquí en la Argentina ser vasco es un título de honradez, de seriedad, de espíritu de trabajo, que lo ostentan orgullosos cuantos tienen un apellido euskeldun en alguna línea genealógica.

Todo eso es lo fácil de ser vasco que se expresa en cálidas canciones, en ágiles bailes, en las recordaciones históricas de los centros, antes o después de los banquetes.

Eso fácil de ser vasco es algo y es hasta mucho en tierras tan alejadas de Euskadi y en el pecho de los hijos de vascos. Que dure y perdure y que sean loados quienes lo fomentan.

Pero no es suficiente.

Lo que —además de eso— importa es sentir la dificultad de ser vasco. Nacer en Euskadi con todas las características nacionales y estar amordazado para vivir y desarrollarla sintiendo la natural rebeldía ante tamaña opresión es muy difícil de soportar, es antihumano soportar, es inmoral soportar para quien se nutre del respeto al derecho y de un concepto digno de la condición de hombre.

Esa dificultad la viven y sienten en carne propia en Euskadi los que de mil maneras diferentes trabajan para que la conciencia nacional no sea apagada por la fuerza, para que permanezca activa bajo la tormenta y ponen al servicio de su labor la pérdida de la comodidad y los riesgos de ver quebrada su libertad.

Eso es hoy lo difícil de ser vasco. Pero es lo justo. En medio de esa dificultad algunos están en la acción cultural, otros en la social, religiosa o política. No es este lugar —harto reducido por cierto— para hacer discriminaciones tácticas o establecer licitudes de método.

Lo que quiero decir es que hoy en Argentina y en cualquiera parte del mundo, no nos basta bañarnos dulcemente en "lo fácil de ser vasco", sino que —cada cual a su manera— debemos insertarnos en lo difícil que hemos señalado estableciendo una mancomunidad operante con los que allí viven y enfrentan con fortaleza la tremenda dificultad actual de ser vasco.

Yo consideraría que mi ser vasco estaría cobardemente mutilado si no participara en esa mancomunidad con lo de allí. Eso me une a mis compañeros de Zamora sin ninguna limitación, y eso mismo me une fundamentalmente con todos los que enfrentan la injusticia.

Y naturalmente deseo, y a mi modo —no siempre perfecto—, trabajo para que la solidaridad de lo de aquí y de lo de allí sea considerada esencial para ser vasco, según la vocación y las posibilidades de cada uno.

La dignidad de nuestro "retorno" está en función de esta solidaridad practicada.

Iñaki de Azpiazu

(De la revista del Laurak-Bat, julio 1974)

**MANDA T. V. A UN AMIGO**

## E.L.A. - S.T.V.

### ADMITIDA EN LA O.I.T.

He aquí una noticia que ha producido íntima satisfacción a toda la masa laboral de Euzkadi.

La Organización Internacional del Trabajo, con sede en Ginebra, ha acordado POR UNANIMIDAD, la entrada de E.L.A. - S.T.V., en el Grupo de Trabajadores de la Confederación Mundial.

Nuestra organización laboral, la única genuinamente vasca, con un largo historial de lucha, actuando contra todos los sistemas y tiempos desfavorables a Euzkadi, ha logrado un enorme triunfo, a nivel internacional.

Hubo fuerte oposición, por parte de la representación de los sindicatos verticales franquistas, que consideran a E.L.A. - S.T.V., como atentatoria contra la unidad española.

Después de áridas discusiones, la Confederación aceptó, por UNANIMIDAD, a la representación laboral vasca, con todos los derechos a participar en las deliberaciones.

Una vez más, se ha impuesto la limpia trayectoria, el proceder recto y la firme y constante lucha por las reivindicaciones de los trabajadores, defendidas con todo tesón por nuestra organización sindical.

Este respaldo a nivel mundial, nos llena de satisfacción a todos los solidarios vascos, que de día a día, estamos confrontando la presión y personalidad propia que va adquiriendo E.L.A. - S.T.V.

Ya meses atrás, en las difíciles jornadas de los conflictos Michelin, nuestra representación sindical supo defender con entereza los ataques y dictados de la política capitalista - dictatorial, imponiendo su programa de acción y sus justas reivindicaciones.

Hoy, más que nunca, debemos estar junto a la bandera de E.L.A. - S.T.V., que es la representación legítima de la masa trabajadora de EUZKADI.

(De LAN DEYA de Caracas)

## E.L.A. - O.I.T. 'en Sartu da

Azkanean egia irabazi dio gezurari. Ginebran dago aspadi k ezarita O.I.T., dioten bazkun dea. Bazkunde ortan munduko langille elkarteak eta gobernuak ere bai asertzen dituzte eta erabakitzen ere lan eta langille arazoak.

Euzko, langileen abots garbientako bat azkeneko berogeita amar urte auetan izan da Euzko LANGILLE ALKARTASUNA. Bainan Euzkadi azke ez bai da, E.L.A.'k ezin du ofizialki beree nortasuna oréfako lekuetan azaldu. Jakina, Españiko gobernuak posez ikusi du orain arte gure langille elkartasunaren bakardadea. Gure langille zuzendariak urte luze eta neket-suak irauin dituzte ezin beren nortasuna eta egia azaldu araziz.

Beste aldetik espainiar frankistak beren gezurézko langille elkarteak sartu nai izan dituzte O.I.T. ortan. Euren eskubidea indarkeria da. Indarkeriak baño geiago egin lezake zuzenbideak burua eta itxaropena galtzen ez bada. Orixe gertatu da egun auetan Ginebran.

Euzko LANGILLE ALKARTASUNAK naiz ixilpean noiz erbesteratua ibilli, bere Euzkaditik kanpo, irabazi du azkanean zuzenbidea O.I.T. "en jartzeko beste eri guztien artean. Ala erabaki dute munduko eriak, España aurka zutela jakina.

Beraz Euzko LANGILLE ALKARTASUNAK da du orain ofizialki nortasuna O.I.T. en.

Caracas "en bizi diran Euzko LANGILLE zuzendari zahareri, Bilbao sendagille, jauna, Casimiro Egiarte esta Bernardino Bilbao" ri posez esaten diogo; zorijonak.

X.L. (LAN DEYA'n, Caracas)

## Radio Euzkadi

Oyente: Carmelo Raydan. Avda. 24 - Maracaibo.

Muy respetados señores: En días pasados y en forma casual tuve la oportunidad de oír una pequeña fracción de sus transmisiones hacia esta región del mundo; y quiero manifestarles que me identifico totalmente con sus ideas progresistas y tercermundistas.

Soy redactor de temas de polí-

## Carta de Santiago Aznar a Leizaola

Sr. Dn. Jesús María de Leizaola

Presidente del Gobierno Vasco

París

Querido Lendakari y amigo:

Con la natural emoción fue siguiendo —por la ventajosa diferencia de horas que tenemos en América— el viaje suyo, en el día de Aberrí Eguna, a Gernika, renovando como Presidente, bajo el árbol de nuestra libertad, el juramento que en nuestra presencia hiciera nuestro inolvidable primer Lendakari, José Antonio de Aguirre, el 7 de octubre de 1936 constituyéndose en Gobierno del País Vasco. Luego he conocido con todo detalle este formidable acontecimiento protagonizado valerosa y dignamente por usted y que constituyó, según mi entender, la mejor de todas las celebraciones del día de la Patria desde que estamos fuera de ella.

Este plausible gesto suyo me ha traído a la memoria la propuesta que usted me hizo en uno de los momentos de los tres históricos días últimos de Bilbao, cuando juntos éramos Junta de Defensa en representación del Gobierno, y que el cumplimiento de la palabra empeñada a nuestro Presidente nos impidió llevar a cabo.

Se ve que nuestro ingreso en la cofradía de ancianos —que desgraciadamente, nunca falta quien se atreva a denigrar— no nos ha restado coraje para cuando del cumplimiento del deber se trata. Ese contacto personal suyo con nuestra heroica juventud, que sigue en la clandestinidad nuestra lucha por la liberación de nuestra patria, en día de tanta significación para todos nosotros, es una manifestación que habla muy alto de la firme voluntad de nuestro pueblo para acabar con la tiranía que viene oprimiéndole desde que lo invadieron sus enemigos hace 37 años.

Vientos de fronda soplan sobre las cabezas de los tiranos. La Libertad triunfa en su alrededor y el fin de la más ruin y sangrienta de las ignominias se acerca. Esperemos que el siguiente viaje suyo a Gernika, triunfal, apoteósico no se demore por mucho tiempo más.

Con el respeto debido, el saludo cordial a todos los miembros del Gobierno y colaboradores, le abraza su invariable amigo,

SANTIAGO AZNAR

## Historia vasca

SAN SEBASTIAN (OPE).

Martin de Ugarte ha escrito este libro, según lo anuncia en su portada "en la hora H". Editado por "Semanarios y Ediciones" de Madrid ha sido abundantemente distribuido. Martín de Ugarte, escritor vasco desde Venezuela comienza ahora a escribir desde Madrid.

Estudia la tierra y sus aguas, la prehistoria, la pax romana, la era cristiana, la lucha contra los germanos, el ducado de Vasconia, el Reino de Navarra, la guerra contra los árabes, los Señoríos vascos con su diversidad de nombre y situación, la incorporación de los Estados vascos a las coronas de Francia y de Castilla, los Fueros, lo cultural, lo religioso, la economía, la capacidad marinera, el comercio, la minería, los banderizos, la vida entre 1515 y 1844, así como entre 1851 y 1936; todo el devenir vasco en su integralidad humana.

Los editores han copiado en la portada del libro: "Como señala Caro Baroja, la historia es disciplina poco grata para el vasco, que acostumbra a ser un actor mudo en cuantos sucesos interviene. De ahí que los vascos hayan solido dejar a otros el cuidado de contar, es decir, de interpretar —se subraya en este libro— lo que han hecho y lo que les han hecho, en detrimento muchas veces de la imagen veraz que, como todos, necesitan tener de su pasado —y no solo relatarlo— desde un punto de vista polémicamente vasco, es la diana a que apuntan estas páginas".

Excelente servicio a la verdad histórica y a Euzkadi. OPE

## "ECHEVERRIA"

En la familia de las crasuláceas se encuentra un gran número de plantas adecuadas para maceta, por la facilidad de su cultivo. Casi todas las especies tienen sus hojas reunidas en roseta, son carnosas y de colores variados. La mayor parte de estas bonitas plantas están cubiertas por una especie de pulverulencia o pruina que les da un aspecto particular y muy decorativo. La denominación de la planta "Echeverría" fue dedicada al egregio botánico vasco. Tiene flores de color amarillo, naranja o rosa, reunidas en forma de racimos o ramilletes. La tierra debe ser arenosa, con poco abono y riegos moderados. Necesita mucha luz y exposición a pleno sol, en ambiente seco.

Se cultiva en diversos países, y en México ha obtenido destacable importancia.

(De EGUZKIA, La Plata, agosto de 1974)

## "ETNISMO"

La publicación esperantista del profesor Moritz, publicó un número extraordinario dedicado a la prensa vasca —y entre ello a **Euzko Lurra**— más informaciones sobre los lapones, ucranianos, kurdos y una larga exposición sobre Euzkadi hasta el conflicto entre Mons. Afoveros y el gobierno franquista. Los esperantistas y los vascos tenemos que agradecer al prof. Moritz su labor en favor de las etnias oprimidas.

ETNISMO, Uwe Joachim Moritz, Feldestr. 38, D-519 STOLBERG 8, R. F. Alemania.

## ETA-VI y IV INTERNACIONAL

El número 4-5 de la revista "IV INTERNACIONAL" que se publica en Buenos Aires, consta de 220 páginas y dedica 35 de ellas a ETA-VI y a la L.C.R. en cinco artículos cuyos títulos son los siguientes: La fusión LCR-ETA VI, un paso decisivo hacia la construcción del partido revolucionario; Sobre la ejecución de Carrero Blanco (diciembre 1973); Entrevista a la LCR-ETA VI (enero 1974); ¡Todos somos Puig Antich! (marzo 1974); y la huelga general de Pamplona-Iruña; este último artículo es el más largo y lleva fecha de 15 de julio de 1973, más una carta de los presos en la cárcel de Jaen pertenecientes a ETA-V, ETA-VI, MCE, ORT y PCE, total 21 páginas.

**CAFE-RESTAURANTE ROMANCHO**  
ORIZABA Ver. MEXICO

**ENTZUN EUSKADI IRRATIA RADIO EUZKADI**

## Las conclusiones sacadas por la S.T.V. sobre la huelga de la "Authi" en Pamplona

PAMPLONA (OPE). — La central sindical vasca clandestina Solidaridad de Trabajadores Vascos —S.T.V.—, terminada la huelga de la empresa "Authi", que duró tanto tiempo y dio lugar a tantos incidentes y sucesos, ha hecho el balance a las siguientes conclusiones:

Primera. La Dirección de la Empresa trató en todo momento de dividir a los trabajadores con diversos métodos, ejerciendo con división unas veces y empleando un lenguaje paternalista otras.

Segunda. Las autoridades franquistas y los sindicatos fascistas estuvieron desde el comienzo del conflicto del lado de la Dirección de la Empresa, empleando todos los medios represivos posibles para que los trabajadores renunciaran a mantener la huelga (multas, prisiones, interrogatorios, etc.).

Tercera. Las autoridades eclesásticas adoptaron una actitud ambigua, limitándose a aceptar que los obreros utilizaran los templos para sus reuniones y a protestar cuando

ellos y disolvía las reuniones de los trabajadores a porrazos. La Iglesia no supo aprovechar en Navarra sus posibilidades frente a la arbitrariedad franquista, ni el prestigio de que disfrutaba en Pamplona para enfrentarse de una manera más decisiva con las autoridades franquistas.

Cuarta. En cuanto a los trabajadores, lo esencial es que mantuvieron su unidad durante todo el conflicto. Su moral es ahora elevada porque, después de treinta y siete días de huelga, consiguieron que la Dirección de la "Authi" se comprometiera a colocar en otras empresas de Pamplona a los tres obreros despedidos, y obtuvieron al mismo tiempo que se aumentaran los salarios a todos los trabajadores en unas 4.000 pesetas al mes.

La combatividad de las mujeres trabajadoras fue excelente y en muchas ocasiones figuraron a la cabeza de la lucha. Todos ellos, hombres y mujeres, están muy agradecidos a la clase trabajadora internacional por la ayuda moral y financiera prestada.

La policía armada penetraba en

## CAPITALISTAS "PATRIOTAS" (II)

El desarrollo industrial de Bizkaia y Gipuzkoa acelerado a partir de 1876, afectó a las distintas clases sociales de Euskadi. Por un lado la alta burguesía industrial (muy poderosa en Bizkaia) era monárquica liberal española; la alta burguesía comerciante era monárquica carlista española. Como lo demostró el llamado Pacto de Bergara, ambas burguesías estaban dispuestas a llegar a un arreglo. Ambos sectores —cada uno a su manera— estaban interesados en la "unidad española". La decepción de las masas populares vascas que habían peleado en 1833 y 1872 en los campos liberal y carlista se sintieron decepcionadas. El pueblo carlista por cuanto sus dirigentes habían renunciado a la defensa de los Fueros, para defender el integrista ultra-clerical y el absolutismo político, "Dios Patria, Rey"...; el pueblo liberal (Bilbao, Donostia, Pamplona, Vitoria) no vio convertida en realidad sus propósitos de una revolución democrática burguesa sino un pasteleo político-económico entre los dirigentes liberales y carlistas.

La industrialización trajo el resurgimiento político de la pequeña burguesía que nutrirá las filas de los partidos republicanos españoles y del Partido Nacionalista Vasco. También nace el proletariado principalmente constituido por inmigrantes españoles que se agruparán en el Partido Socialista Obrero Español, el Partido Comunista de España, Sección "Euzkadi", y el anarcosindicalismo.

1890 es una fecha hito. El proletariado realiza la primera huelga general en Bizkaia, de tal magnitud que provocó la intervención del ejército. En el mismo año se funda la Bolsa de Bilbao instrumento de concentración de capitales al servicio de la alta burguesía, empuñada en el control monopolista de la producción. También en 1890 Sabino de Arana Goiri publica seis trascendentales artículos de carácter nacionalista vasco.

El nacionalismo vasco nace como un movimiento de la pequeña burguesía que aglutina a sectores de baserritarras, arrantzales y empleados. Hay en el primitivo nacionalismo vasco una exaltación de la raza y una defensa de la religión católica. (Antes dijimos que el proletariado era étnicamente español, amén que ateo).

Al comenzar el siglo XX la alta burguesía vasca se fundía con los feudales terratenientes españoles, concentraban y centralizaban sus capitales por medio de la banca (Banco de Vizcaya de Bilbao, Urquijo, etc.) y en definitiva se aproximaban al pleno control monopolista de Euskadi y de España. Son los años en que Bizkaia está dominada políticamente por la famosa Liga Monárquica o "La Pifia", manejada por el gran capitalista Vic-

tor Chavarri, en que surge a la vida política un joven español —asturiano criado en Bilbao— Indalecio Prieto, que se convertirá como líder del PSOE en una de las figuras cumbre de la política estatal. La zona de las Encartaciones cae bajo el feudo de compañías mineras inglesas francesas y belgas, allí fluye abundante mano de obra muy barata constituida por campesinos de distintas regiones de España, en especial de sus zonas paupérrimas e inclusive hijos del baserri euskalduna. En esa región donde la explotación del hombre alcanza proporciones monstruosas, donde cientos de hombres y mujeres "viven en infectos barracones y hace estragos la silicosis, se criará una niña que con el transcurso de los años se convertirá en líder del comunismo español, Dolores Ibarruri "La Pasionaria". Las fortunas de los capitalistas de apellido euskaldun se multiplícarán vertiginosamente. Empresas siderúrgicas, astilleros, navieras, etc. Estamos en el surgimiento ascendente del capitalismo y por ende de su consecuencia inevitable: el proletariado.

M. BRANTZ (Continuará)

## EL FIN DE UNA ERA

IRUN (OPE) — La jornada del viernes 19 de julio pasará a la historia como la del final de la era abierta el 18 de julio de 1936, confirmada en abril de 1939 al hacer su entrada en Madrid los ejércitos que acaudillaba Franco y que derribó a la Segunda República. Ese día 19, Franco llevaba hospitalizado una decena de días para ser tratado por una flebitis, cuyo desarrollo se publicaba iba a una franca y patente mejoría.

Pero desmintiendo estos vaticinios, la jornada del viernes ha dado lugar a un acontecimiento cuyos resultados se seguirán sin duda ineluctablemente.

Con arreglo a las leyes orgánicas de la sucesión, establecidas según las instrucciones dadas por el propio Franco y aprobadas formalmente por los organismos que él ha ido creando y reformando a su voluntad, se ha visto obligado a firmar un decreto por el cual delega sus poderes de Jefe de Estado, interinamente, en la forma prevista por aquéllas para los casos de ausencia o enfermedad del jefe de Estado, en el nieto de Alfonso III, Juan Carlos de Borbón.

Son del dominio público las especulaciones hechas desde hace ya unas semanas en torno a la inevitabilidad de la decisión de se trata. Los comentaristas políticos todos se hacían cargo de ellas, y últimamente, en términos clamorosos, el director del diario "Pueblo", Emilio Romero, había escrito un artículo resonante, después de haber sido hospitalizado ya Franco, que la delegación de po-

# PAJARITOS

Príncipe de unos meses de verano, es el título de una canción. Vacaciones del príncipe, es otra.

Oriol Solé y Luis Solé, acusados de libertarios, fueron condenados en Barcelona a 40 y 21 años de prisión. Pons, de 19 años, llamó asesinos a los jueces militares.

Franco ha obligado a la medicina española a hacer disparates y el ridículo.

El Partido Socialista celebra este mes su congreso en Toulouse.

Hay dos "príncipes" y uno de ellos es nietísimo del "caudillo".

Vuelve la cólera y el cólera.

Una chica puso una bomba en el coche del encargado de Entrecañales en Portugalete.

Sigma de Elgoibar suspendió de empleo y sueldo a todos los trabajadores.

Bomba en el consulado español de Toulouse y en la estación de Hendaya.

Franco manda un mensaje a Hassan II y deja al príncipe en ofside. A la familia del "caudillo" le gustaría continuar en el candelero a cualquier precio.

¿En vez de generalísimo habrá capital general?

El "cuero" de Carrero Blanco está más presente que nunca.

Juego de la margarita: Me-iras, no me-iras, me-iras, no me-iras a ver.

Buitres y cuervos vuelan sobre El Pardo, muchos, cada día más.

Madrid es una auténtica feria de negros, de pardos y de azules.

Gran éxito de Arrabal en el Festival del Teatro en Caracas.

En Bilbao hay cien industriales, banqueros, etc. que tienen guardaspaldas a su servicio.

El director general de la guardia civil dijo que la "operación CAF Beasain" contra cuatro etarras: "Ni con una división podíamos con ellos".

Renunció Nixon. Para nosotros era un amigo de Franco y está todo dicho.

Recordad este nombre "OGRO" unido al de Carrero Blanco.

Los curas aragoneses contra Mons Cantero, franquista ultra de Zaragoza.

Fue asaltado "El Correo Español, Pueblo Vasco" de Bilbao.

"Zutik" publicó un resumen de la "operación Ogro" del "comando Txikia".

Fueron destituidos los médicos que "curaron" a Franco. Ahora lo trata su yernísimo Villaverde.

Largo conflicto laboral en Villanueva de Burlada.

Maniobras extraordinarias de los aviadores americanos sobre las Balears, y de la CIA en Madrid, Barcelona, Bilbao y Estoril.

Pronóstico del tiempo: Grandes tormentas de verano en El Pardo y en los lugares de verano oficial; otoño muy movido, mucho.

Pronóstico económico: El déficit de la balanza de pagos será en 1974 de 2.000 millones de dólares usa; disminuirán las exportaciones en un 50 por ciento; bajará la emigración a Europa y también el turismo; catástrofe económica y... aceleración política en Franconia.

## MANDA TV A UN AMIGO PAGA TIERRA VASCA

deres en Juan Carlos no era posible constitucionalmente, ni deseable.

Una era ha terminado pues, la era del franquismo, y otra, la del posfranquismo, ha quedado abierta inexorablemente. Aún en el caso de que Francisco Franco se recuperase más o menos en su estado de salud. OPE.

## La profecía de Pablo Neruda en la "Canción para el castigo" del libro "Incitación al nixonicidio", publicado en enero de 1973

No hay que contar con su arrepentimiento, ni hay que esperar del cielo este trabajo. El que trajo a la Tierra este tormento debe encontrar por jueces aquí abajo, por la justicia y por el escarmiento.

## EL IDIOMA, PROYECCION DEL ALMA VASCA

"Herric bere legue, exek bere astura." (Cada país su propia ley, cada casa su costumbre.)

Adagio vasco norpirenaico del siglo XVI

Ancestralismo biotipismo, territorialidad cántabro-pirenaica ocupada ininterrumpidamente, son algunos de los conceptos fundamentales esgrimidos para caracterizar a la etnia vasca; pero, interpretando dichos fenómenos con un hermetismo exagerado purista lo único que se logra es perfilar contornos superficiales. En el intento de bosquejar una tipificación de nuestra idiosincrasia, resulta muy poco esclarecedor no advertir que existen elementos inequívocos de personalización a los que debemos adherir, separando cuidadosamente otros datos que no constituyen más que una escenografía —desbordante de policromía y pintoresquismo—, pero en muchas oportunidades, desfigurante. La fisonomía etnocultural de un pueblo puede reinterpretarse, pero cuidando de no desvirtuar su genuina esencialidad. ¿Dentro de qué límites tienen proyección vasca?

...Los conceptos de abolengo, blason o estirpe insertos en el espíritu de la democracia vasca —versión modeladora de las democracias modernas desde la Carta Magna dicen algunos—...

...Un amplexo escudo presidiendo el dintel de la casa solar vasca...  
...Los privilegios y el derecho foral imprimiendo legalidad y normatividad jurídica al conglomerado social vasco...

...Las obsesiones genealógicas postmedievales ("aide nagusiak")...  
...La descendencia troncal ("jatorri") o los grados de parentesco "belaunak"...

...Las guerras de los linajes y las guerras de bandos (País Vasco, Burgos, Asturias o Galicia)... "Cuanto más fuerte es la venganza, más honrra se demuestra"...

...Casas solariezas, palacios fortificados ("jauregia"), nobleza y banderismo, "andiki" y "jauntxo", Señorío de Vizcaya...

...Folklorismos, deporte rural, boinas, tipismo gastronómico, artesanía, zortzikos y orfeones, pastorales suletinas, grafía y ornamentación vascas...?

Todas estas modalidades pueden o no admitirse como caracterizaciones de un pueblo arcaico —Euskalerrria—; pueden inclusive ordenarse en gradación conceptual jerárquica como modelo de valores vascos o simplemente desterrarlos total o parcialmente por improcedentes o iconoclastas —antiveros—. Es cuestión de puntos de vista y de pautas culturales preestablecidas.

Pero, pretender fundamentar el concepto diferencial de una etnia sobre particularismos como los ejemplificados más arriba, postergando la vigencia del medio de comunicación más expreciado e ineludible del ser humano —el idioma, su idioma— es desquiciar el enjambre de la tipificación de un pueblo.

La razón última de la subsistencia de "lo vasco", radica en el postulado más indiscutible y trascendental: el "euskera". No como regalo de privilegio para filólogos asombrados, sino como modo de expresión de una concepción raciovitalista de nuestro pueblo. El idioma que poseemos, preserva al pensamiento vasco contra los deterioros y la herrumbra de las contingencias del tiempo. El pensamiento estimulado por estas vías es capaz, a su vez, de normativizar y regular conductas humanas, comportamientos, modos de existencia con un profundo sentido vitalista y henchido de vivencias vascas.

La preocupación angustiante por descifrar el enigma misterioso de nuestro origen se desvanecerá —más allá del testimonio de los restos arqueológicos y del imperecedero arte rupestre— ante la permanencia de un objeto cultural no inerte sino ponderable y vitalizador: el "euskera". Más que milagro de permanencia en el tiempo, es inmanencia en proyección del alma vasca.

(De la revista del Laurak-Bat, Nº 48)

Niko de Iguain

## SALARIOS

Ya está fijado y en vigor el nuevo salario mínimo que se supone va a regir. Cual si se tratara de una cantidad considerable se ha hecho notar que importa un aumento del 21 por 100 sobre el anterior.

Debe reconocerse, en efecto, que es un tanto apreciable si se tiene en cuenta que, cuando se estableció por primera vez, en 1963, el tal salario mínimo era de 60 pesetas diarias, escasamente equivalente a un dólar, cantidad irrisoria que hubo de aumentarse en un 40 por 100 a los tres años de haberse establecido. Dicho así, un 40 por 100 de subida parece significar algo considerable, pero si se traduce en cifras concretas y se comprueba que con ello no pasaba de las 84 pesetas, sigue siendo una cantidad ridícula como salario de un trabajador.

Ahora, al elevarse en un 21 por 100 sobre el que regía pasa a ser de 225 pesetas diarias. Deja de ser, por lo tanto, la vergüenza que era. Pero continúa suponiendo una cantidad poco menos que escandalosa, ya que equivale a unos 20 francos franceses y a poco más de tres dólares, cuando en Francia el salario mínimo está llegando al doble. Y nada digamos de lo que es en Norteamérica, en Alemania occidental y en Suiza.

Pero con todo y ser tan reducido ese salario mínimo de 225 pe-

## "ASKAT ASUNA"

Ha aparecido el número "doble" 6-7 de esta publicación libertaria vasca que se edita en Bélgica. Hoy nos vamos a limitar a dar el sumario, pero prometemos ocuparnos de este nuevo ASKATASUNA en nuestros próximos números; he aquí pues el sumario:

Editorial: Hacia la federación anarquista-comunista de grupos autónomos de Euskadi; Notas sobre el nacionalismo flamenco; Notas sobre Askatasuna; Plataforma política, Vasconia y la cultura grecolatina (en euskera), traducción de "Vasconia" de Sarraih de Yhartza. Hizkuntza eta Herria. Leyendo libros.

ASKATASUNA: 23 rue de l'Eglise, St. Gilles, BRUXELLES 1060, Bélgica.

## MINORIAS

Hemos recibido a última hora la reseña de las intervenciones de F. Krutwig en la Conferencia Internacional de Minorías, realizada en Trieste del 10 al 14 de julio pasado: la primera trata sobre la situación política actual del País Vasco; la segunda sobre los problemas de la cultura y la lengua vascas hoy. Nos ocuparemos de ambas en nuestros próximos números.

setas, sobre todo si se considera el aumento explosivo de los precios que se ha producido y sigue produciéndose en Franquiandia, todavía no es una realidad completa, ni mucho menos eso de las 225 pesetas diarias; ya que las trampas, las combinaciones, las socialías y demás despojos de que son víctimas los trabajadores hace bastante ilusorio el salario mínimo que rige en el papel, pero no en la realidad.

# ¡GORA MEXICO!

## El Presidente Echeverría con los exiliados republicanos peninsulares

La reunión más caliente del Presidente Echeverría en Buenos Aires fue la celebrada el 18 de julio por la noche con los exiliados republicanos en los jardines de la Embajada de México y a una temperatura de 5 grados. Estaba preparada la cena en el Hotel Savoy —próximo al Congreso— de homenaje a los exilados a México y su Presidente, pero Echeverría tuvo la gentileza de trasladar a los cerca de mil comensales a la Embajada de México... por altas razones afectivas y diplomáticas, y así se transformó de invitado en invitante, en gran anfitrión de los exilados republicanos en la Argentina. (Había también exilados radicados en Chile y Uruguay).

La fiesta en los jardines de la Embajada de México —donde ondeaba la bandera tricolor republicana— totalmente ocupados por cerca de mil exilados republicanos fue presidida por Echeverría, los delegados de los gobiernos de la República en el exilio, de Cataluña y Euzkadi y del Consejo de Galicia y la Comisión de Homenaje. Terminada la cena, desde el salón principal de la Embajada pronunciaron discursos Julio Hernández, presidente de la Comisión de Homenaje; Rivacoba, ministro del Gobierno Republicano; y el Presidente Echeverría.

Hernández saludó a México y a su Presidente en nombre de todos los exilados republicanos y de los muertos en el exilio; recordó el 102 aniversario de la muerte de Benito Juárez, forjador de la nacionalidad mexicana, que se conmemoraba ese día; se refirió a las luchas de los pueblos peninsulares contra la tiranía franquista, cuya horas —dijo— están contadas; y agradeció a México su hospitalidad, su solidaridad y su defensa permanente de la República en el exilio.

Rivacoba saludó a Echeverría en nombre del Gobierno Republicano y de los gobiernos de Cataluña y Euzkadi y del Consejo de Galicia; los pueblos peninsulares y los republicanos en el exilio —dijo— mantenemos altas las banderas de la democracia y de la República, las mismas que enarbolan las nuevas generaciones; recordó Rivacoba las recientes inauguraciones en la ciudad de México de los monumentos a Lázaro Cárdenas y León Felipe, en cuyos actos participaron Echeverría, el Gobierno y el pueblo mexicano, el Gobierno de la República en el exilio y los exilados republicanos; y terminó agradeciendo la hospitalidad de México a los combatientes de la guerra civil y de la resistencia antifranquista y a las instituciones republicanas.

El Presidente Echeverría saludó a los republicanos peninsulares, con los cuales —manifestó— es grato siempre encontrarse, pues son un testimonio de voluntad y de fe; destacó el aporte de los exilados al acervo cultural mexicano. México —dijo— comprende y comparte nuestro drama, por eso os abrió las puertas y los corazones, como lo hicieron otros países de Europa y América; es ya una tradición mexicana —siguió diciendo— el reconocimiento y apoyo a vuestra República y nuestro propósito es invariable; nos volveremos a encontrar muy pronto en vuestra propia tierra; esta Embajada de México es también la casa de los refugiados peninsulares, vuestra casa. El discurso de Echeverría fue interrumpido numerosas veces con goras y vivas a México y al Presidente.



BARZANI

Barzani es un patriarca de rostro curtido, espesas cejas y empuje juvenil. Guerrillero duro y rudo, que lucha desde hace más de una década por la liberación nacional y social de los kurdos, repartidos contra su voluntad entre Irán, Irak, Siria, Turquía y la URSS. Kurdistan es una víctima más de las canchallas orientales y occidentales. Los guerrilleros kurdos —pechmerga— son leales a su antigua patria, la Media de los tiempos de Ciro el Grande, en las cuencas superiores del Tigris y el Eufrates; son leales a su lengua, a su tradición, a su cultura, a su fe y al Mullah Barzani. Los kurdos no son árabes pero si musulmanes que se niegan a arabizarse. Además, en el Kirkuk kurdistano hay petróleo... ¡Gora Barzani eta gora Kurdistan askatuta!



## Y DALE CON LA FRA SECITA DE MARRAS

Para ciertos antifranquistas (?) de nuevo cuño, el problema nacional vasco, en 1974, la autodeterminación de Euzkadi, se soluciona con "recetas" de 1839, como nos lo acaban de mostrar en París hace una semana el tandem Carrillo-Calvo Serer, PC-OD. Y esto tiene aún más gravedad, como veremos, si se considera lo que le precedió, también en París, siete días antes.

En efecto, ante la dolencia del Dictador y el comienzo del franquismo sin Franco, Santiago Carrillo, secretario general del Partido Comunista de España, estimó oportuno lanzar un manifiesto el 23 de julio respecto a los cambios a implantar allí, para asegurar una transición pacífica hacia un régimen democrático y de convivencia en el Estado español. Es de reconocer que lo propuesto de primeras por Carrillo no estaba mal, y podría hacer la unanimidad en el campo antifranquista. Así, en lo que compete a los vascos y otras minorías nacionales se pedía en el Punto 3º: "el reconocimiento del hecho nacional de Cataluña, País Vasco y Galicia..." Creo que el reconocer el hecho nacional, implica la autodeterminación, es decir, el respeto a la voluntad del País Libre y democráticamente expresada.

¡Ah!, pero una semana más tarde, el 30 de julio, nuevo programa de Carrillo, esta vez con Rafael Calvo Serer, que no sabemos qué representa, aparte decirse consejero político de Don Juan de Borbón, y haber dirigido un diario per-

mitido por el régimen hasta recientemente, implantado sobre el confiscado "Heraldo de Madrid". Los dos citados se estimaron suficientes para constituir una Junta Democrática, y lanzar un manifiesto dirigido tanto a España como al exilio antifranquista, a quien invitaban hiciera suyo.

Comparado este segundo manifiesto al primero lanzado por Carrillo únicamente, la cuestión que más cambio sufre es, precisamente, lo relativo a las minorías nacionales. Es presentado en el 9º lugar, y en estos términos: "el reconocimiento en el seno de un Estado español unitario de la personalidad política de los pueblos catalán, vasco, gallego y de otras comunidades regionales que lo decidan por vía democrática". Como vemos, vuelta a lo de 1839. Incluso peor, por cuanto entonces al menos se decía: "Se confirman los fueros de las Provincias Vascongadas y Navarra sin perjuicio de la unidad constitucional". Lo que acaban de ofrecernos Carrillo-Calvo Serer parece más bien destinado a contar con Casas Regionales.

El que Calvo Serer estime lo ofrecido a los vascos como máximo no debe extrañarnos dados sus antecedentes. Sigue pensando que lo mejor para España es un régimen autoritario, como lo expone en un artículo en la revista francesa "Preuves" hace una decena de años. Transige de momento en lo de aceptar algunas fórmulas democráticas para los españoles, pero en cuanto a la sacrosanta

unidad española, consiguió de Carrillo el que se ataran bien los cabos y se confirmara lo de España Una. A semejanza del "aperturismo" franquista que ayer todavía compartía, accede a lo de la personalidad política regional pero siempre y cuando esté encuadrado en el Movimiento. Carrillo por su parte, poco le podría argumentar, puesto que el reconocimiento de las nacionalidades en la URSS está ligado a estar controladas por el Politburó moscovita.

Sin embargo, en la nota dada el día 21, en Bayona, por el Gobierno Vasco se recordaba "los ingentes esfuerzos y sacrificios prestados hasta ahora por los vascos en la defensa de la causa de la libertad y de la democracia...", y se añadía que seguirían los vascos prestando su total aportación a las fuerzas dentro del Estado español para el restablecimiento de tales fines.

Pero está visto que la comprensión hacia los vascos y sus derechos nacionales más vitales, es algo congénito incluso en gentes que se dicen antifranquistas. ¿Y para esto visita Calvo Serer la Delegación de Euzkadi, manifestando su aprecio por los vascos? Para la gente como la que examinamos sirve bien lo de aquel proverbio: "Librenos Dios de los amigos (?) que para mis enemigos..." En fin, no tardaron los tales en descubrirse, y nos toca a nosotros el no servirles como se dice en francés: "de din-don de la farce..." Nos comerán a dos carrillos. **LARRETHIPI**

TOP contra Luisa Zubiría, Llona y Gaztañaga.  
La autopista de Navarra fue adjudicada a Huarte.  
Marruecos se propone liberar el Sahara llamado español.  
El supremo también confirmó la condena de Juan José Aranburu.  
Franconia es país de inquisidores más papistas que el Papa y de conciliares... de Trento.  
Conflictos laborales en el puerto de Pasajes.

Mons. Antoniutti, un cardenal con mucha historia y bien conocido en Burgos, Madrid, etc., murió en un accidente de auto. (Léase el libro de Onaindia.)  
Miguel Zafra fue asesinado en Sevilla por la guardia civil.  
Bombas en empresas españolas en Bruselas y Toulouse.  
¿Se terminó la exportación de fruta a Europa? ¿Qué se hace con ella?  
El TS confirmó las sentencias del

# Tierra Vasca

## EVSKO LVRA

Año XIX Buenos Aires, Agosto de 1974 Nº 218  
Redacción y Administración: AV. BELGRANO 1144 - Buenos Aires

## "ESTADO ESPAÑOL UNITARIO"

Por unos días, que a algunos les parecieron años... mucha gente, de todas las edades, ha estado pendiente de la radio y la televisión. Franco estaba hospitalizado y su estado de salud era más que preocupante... No deja de ser lógico ese clima de la opinión pública. Para los franquistas representaba que el momento —que saben que inevitablemente llegará, aunque traten de alejarlo de su mente—, podía haber llegado; igual sensación en sentido opuesto, claro está, experimentaban los antifranquistas.

A nosotros, patriotas vascos, también antifranquistas, nos interesa concretamente Euzkadi. ¿Que puede significar para nuestra patria la desaparición de Franco? Están los que suponen que la muerte de Franco significa lisa y llanamente la desaparición del franquismo. Creo que son bastante pocos los que creen en un retorno inmediato a un régimen democrático en el estado español (similar al de la segunda República), con partidos políticos, sindicatos libres, derechos y libertades públicas, Estatutos de Autonomía, etc.

Están aquellos que cifran sus esperanzas en una "portugalada" con Diez Alegria, por ejemplo... al estilo de Spinola, es decir un régimen provisional sin signo institucional definido —ni momarquía ni república—, con un gabinete de "conciliación nacional" (?), integrado por liberales, democristianos, socialistas, comunistas y con participación de vascos y catalanes... en suma un "aperturismo centrista"; esta parece ser la solución planteada recientemente desde París por los voceros de una "Junta Democrática" cuyos portavoces visibles han sido dos personajes aparentemente tan dispares como Santiago Carrillo, secretario del P. Comunista Español, y Calvo Serer, opudeista, consejero de Don Juan Estoril. Se desconocen los nombres de otros componentes de esta "Junta Democrática", aunque no sería aventurado dar el de Arellano, conde de M., entre sus miembros...

La citada "Junta" que auspacia una serie de medidas: amnistía, libertades públicas, sindicales, etc. sostiene en su punto 9º "el reconocimiento, en el seno de un Estado español unitario, de la personalidad política de los pueblos catalán, vasco y gallego, y de todas las comunidades regionales que lo expresen democráticamente". Pues señores de la Junta, apañados estamos si en julio de 1974, tras más de tres décadas de genocidio nacional a Euzkadi, Cataluña, Galicia, etc. nos salen ustedes con eso del Estado español unitario. No les faltaba más que gritar "España Una, Grande y

Libre". Y cabe preguntarnos: ¿Habrá fuerza que se llame VASCA que se atreva a firmar una declaración de semejante tenor imperialista español?

Algunos creían que los españoles antifranquistas y "progresistas" habían aprendido algo en estos años. Nosotros, personalmente, no lo creíamos y los hechos nos dan la razón ¿Qué tenen que decir a esto los partidos PSOE de "Euzkadi", P.C. de "Euzkadi" y otros por el estilo? Esperamos su respuesta urgente. Después de habernos machacado con el "derecho de autodeterminación", nos salen con esto: Estado español unitario.

Mediten algunas fuerzas vascas sobre esto antes de comprometerse en algo que los descalificaría para siempre. Desde 1936 a la fecha, han caído muchos vascos gritando Gora Euzkadi Askatuta, que es incompatible de la A la Z con la España UNA y con ese chalaneo de "Las Españas"... De Irún a Cádiz hay cuatro nacionalidades, la española, la gallega, la catalana y la vasca (estas dos últimas con extensión al Norte del Pirineo), sin olvidar a las Baleares, Valencia y las Canarias africanas. Y que gallegos, catalanes y vascos seremos regiones en Europa, pero no regiones DE España.

Personalmente me cuento entre aquellos que sin quitar cierta factibilidad a una salida "aperturista" o "Diez-alegrista", opinan que los dueños del poder en el estado español no van a soltar fácilmente sus presas... Los "aperturistas" también lo saben, de ahí sus llamados al "patriotismo" —se entiende que español— y al honor de las fuerzas armadas. Porque AHI está la madre del cordero... no habrá salida "aperturista" sin el consentimiento previo de los militares españoles, a los que cabía preguntarle qué piensan de los derechos nacionales de Euzkadi, Cataluña, Galicia, etc. ¿Como pensaban en Burgos en 1970 ya la sabemos!

Sres. dirigentes de todas las fuerzas que se autodenominan vascas: Los españoles, desde Carrillo hasta Calvo Serer ya han pasado del diálogo a coordinar sus fuerzas para salvar a España, después de Franco... ¿Y nosotros? ¿Creemos sinceramente que hay coordinación entre TODAS las fuerzas vascas en 1974? Es más ¿hay DIALOGO entre ellas? Porque lo que nosotros necesitamos es salvar a Euzkadi, salvarla del imperialismo franquista español y del imperialismo español antifranquista que ya está en marcha.

PANPO

Los nazifascistas continúan atacando librerías.  
Franconia acusa a Marruecos de querer anexarse el Sahara. El mundo al "drevés".  
A. Amnistía. A.A.A.  
Requisitorias: Roberto Fernández y María Lezertua, bilbaínos.  
La guardia civil mató a una chica en Gran Canaria.  
Carlistas de izquierda, ¿hay quien entiende eso?

Los GARI realizaron una operación pirenaica contra la Vuelta de Francia y los ciclistas peninsulares. Asimismo, hubo explosiones y destrucción de vehículos de peregrinos en Lourdes.  
Emilio Romero y la familia de Franco contra Juan Carlos.  
Chiste malo: En España no hay dictadura, sino democracia orgánica. Fue prohibida una mesa redonda sobre centrales nucleares.  
En Franconia se obliga a jurar y

perjurar.  
Gran homenaje en San Telmo a Eduardo Chillida.  
Irigaray ha publicado la "Geografía diacrónica del euskera en Navarra".

Asociacionismo, pero franquista.  
Astarloa, hijo del dueño de la empresa lechera Lauki, fue secuestrado en Madrid por los GARI durante 24 horas. No se pidió rescate.  
Cortina-Casarelli no concordaron en nada. La diplomacia vaticana da largas al régimen que se va.  
Son pocos los presos que se benefician de la libertad condicional. Es otra forma de represión.  
La declaración de principios (?) hispano-americana la firmaron simultáneamente Nixon y Juan Carlos, tal para cual.  
Calma en Franconia, pero el ejército en estado de alerta.  
(Algunos pajaritos vuelan adentro, no muchos esta vez)

# PAJARITOS

Los compañeros de OPE hacen vacaciones en agosto. Zorionak.  
Gran éxito del Bastandaren Biltzarra celebrado en El Zondo: 30.000 personas y todo lo que se puede imaginar.

Corr Argon Sucurs 34, 1 y Cor  
interés General tarifa Reduvido  
Vuelto en COGITAL - Rivadavia 767 - Bs. Aires